

- I** Bruciatore policombustibile gasolio/gas
- GB** Dual fuel light oil/gas burner
- F** Brûleur mixte fioul/gaz
- D** Mehrstoffbrenner Heizöl/Gas
- E** Quemador policombustible gasóleo/gas

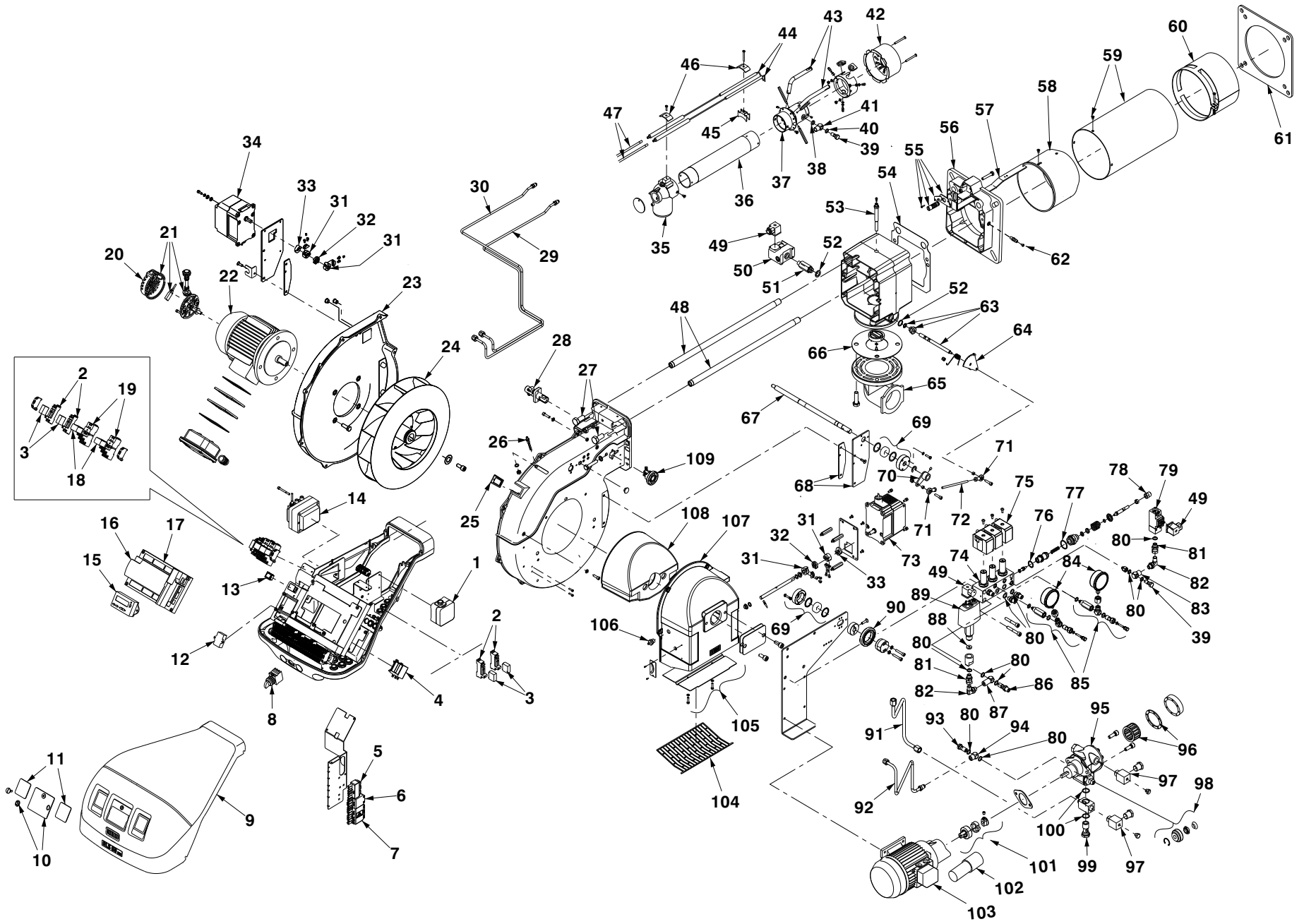
Funzionamento bistadio progressivo o modulante
Two stage progressive or modulating operation
Fonctionnement à deux allures progressif ou modulant
Zweistufiger gleitender oder modulierender Betrieb
Funcionamiento a dos llamas progresivas o modulante

**CODICE - CODE
CÓDIGO**

**MODELLO - MODEL - MODELE
MODELL - MODELO**

20202941

RLS 68/EV MX HTD



N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	*
1	3007444	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT	DRUCKWÄCHTER	PRESÓSTATO		A
2	3012841	ZOCCOLO	BASE	SOCLE	SOCKEL	ZOCALO		
3	3012842	RELÈ	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELÉ		C
4	3013526	RELÈ	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELÉ		C
5	3013202	PRESA + SPINA A 6 POLI	6 POLE SOCKET + PIN PLUG	PRISE + FICHE À 6 PÔLES	6-POLIGE STECKDOSE + STECKER	CONECTOR HEMBRA + MACHO DE 6 CONTACTOS		C
6	3006949	PRESA A 4 POLI	4 POLE SOCKET	PRISE À 4 PÔLES	4-POLIGE STECKDOSE	CONECTOR HEMBRA DE 4 CONTACTOS		C
7	3006938	PRESA A 7 POLI	7 POLE SOCKET	PRISE À 7 PÔLES	7-POLIGE STECKDOSE	CONECTOR HEMBRA DE 7 CONTACTOS		C
8	3013474	SELETTORE OLIO/GAS	OIL/GAS SWITCH	SÉLECTEUR FIOUL/GAZ	ÖL/GAS SCHALTER	SELECTIVO ACEITE/GAS		C
9	3013921	COFANO	COVER	CAPOT	VERKLEIDUNG	TAPA		B
10	3013922	VISORE	INSPECTION WINDOW	VISEUR	SICHTFENSTER	VISOR		
11	3013925	VETRINO	VIEWING PORT	REGARD	VERSCHLUßSTOPFEN	MIRILLA		
12	3012155	FILTRO ANTIRADIODISTURBO	SUPPRESSOR	FILTRE ANTI-BROUILLAGE	ENTSTÖRFILTER	FILTRO ANTIINTERFERENCIAS		A
13	3013928	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERUCTOR		
14	3012488	TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMER	TRANSFORMADOR		B
15	3013926	DISPLAY	DISPLAY	AFFICHAGE	ANZEIGE	PANTALLA		
16	20030140	APPARECCHIATURA	CONTROL BOX	BOÎTE DE CONTRÔLE	STEUERGERÄT	CAJA DE CONTROL		B
17	3013940	GRUPPO CONNETTORI	CONNECTORS ASSEMBLY	GROUPE CONNECTEURS	STECKVERBINDER-SYSTEM	CONJUNTO CONECTORES		B
18	20141256	RELÈ	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELÉ		C
19	20028400	ZOCCOLO	BASE	SOCLE	SOCKEL	ZOCALO		
20	20199582	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	SCHUTZGITTER	PROTECCIÓN		
21	20201481	SENSORE GIRI MOTORE	MOTOR REVOLUTION SENSOR	CAPTEUR DES TOURS MOTEUR	UMDREHUNGSFÜHLERMOTOR	SONDA NÚMERO DE REVOLUCIONES MOTOR		C
22	20133637	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
23	20203567	GUSCIO	HALF-SHELL	COUVERCLE	HAUBE	CÀSCARA		
24	3003964	GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C
25	3003763	VISORE	INSPECTION WINDOW	VISEUR	SICHTFENSTER	VISOR		
26	3003891	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
27	3003481	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO		
28	3003396	SENSORE FIAMMA	FLAME SENSOR	CAPTEUR FLAMME	FLAMMENFÜHLER	SENSOR LLAMA		
29	20109173	TUBO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	TUBO		C
30	20109222	TUBO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	TUBO		C
31	3013937	MOZZO	HUB	MOYEU	NABE	BUJE		
32	3013938	DISCO	DISC	DISQUE	SCHEIBE	DISCO		A
33	3014079	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	ESPACIADOR		
34	3013931	SERVOMOTORE	SERVOMOTOR	SERVOMOTEUR	STELLANTRIEB	SERVOMOTOR		B
35	3012412	GOMITO	ELBOW	COUDE	SCHLITTEN	CODO		
36	3012039	TUBO ESTERNO	EXTERIOR TUBE	TUYAU EXTERIEUR	AUSSERER ROHR	TUBO EXTERNO		C
37	20109187	DISTRIBUTORE GAS	GAS DISTRIBUTOR	DISTRIBUTEUR GAZ	GASKOPF	DISTRIBUIDOR GAS		
38	3003381	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B
39	3006721	PERNO	BAR	GLISSIERE	BOLZEN	PERNO		C
40	3007077	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B
41	3006722	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
42	20109182	TAZZA	AIR DIFFUSER	DIFFUSEUR D'AIR	STAUSCHEIBE	DIFUSOR DEL AIRE		

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	*
43	20130350	TUBETTO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	TUBO		C
44	3013382	ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE	ELEKTRODE	ELECTRODO		A
45	3013380	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTER	SOPORTE		A
46	3003409	CAVALLOTTO	U BOLT	CAVALIER	BÜGELBOLZEN	SOPORTE FIJACION		
47	3012393	COLLEGAMENTO	CONNECTION	CONNEXION	VERBINDUNG	CONEXIÓN		A
48	3012013	PERNO	BAR	GLISSIERE	BOLZEN	PERNO		C
49	3006954	PRESA NERA	BLACK SOCKET	PRISE NOIR	SCHWARZ STECKDOSE	CONECTADOR NEGRO		C
50	3003660	PRESSOSTATO GAS	GAS PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT GAZ	GASDRUCKWÄCHTER	PRESÓSTATO GAS		A
51	3003864	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
52	3007088	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B
53	3012049	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO		
54	3012735	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B
55	3012618	GRUPPO REGOLATORE	CONTROL DEVICE	GROUPE REGULATEUR	DRUCKREGULIERUNG	GRUPO REGULACIÓN		C
56	3012413	FRONTONE	FRONT PIECE	FACADE	VORDERTEIL	SOPORTE QUEMADOR		
57	3014096	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESQUADRA		
58	3012416	OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C
59	3012930	IMBUTO FIAMMA	FLAME FUNNEL	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	EMBUDO LLAMA		B
60	20182899	CILINDRO	CYLINDER	CYLINDRE	ZYLINDER	CILINDRO		C
61	3003991	SCHERMO	FLANGE GASKET	ECRAN THERMIQUE	KESSELFLANSCH-DICHTUNG	JUNTA AISLANTE		A
62	3003322	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
63	3012059	ALBERO	SHAFT	ARBRE	WELLE	ARBORILLO		
64	20035928	QUADRANTE	GRADUATE SECTOR	SECTEUR GRADUE	SKALENSEGMENT	CUADRANTE		C
65	3006803	FLANGIA E GOMITO	FLANGE AND ELBOW	BRIDE ET COUDE	ANSCHLUSSFLANSCHGAS	BRIDA Y CODO		
66	3005482	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B
67	20032430	ALBERO	SHAFT	ARBRE	WELLE	ARBORILLO		
68	3012594	PIASTRA	ANCHOR PLATE	PLATINE DE BLOCAGE	ARRETIERPLATTE	PLACA		C
69	3012357	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE		C
70	20028396	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA		C
71	3006098	SNODO SFERICO	PIN JOINT	CHAPE A ROTULE	KUGELGELENK	ARTICOLACION ESFERICA		C
72	3013897	TIRANTE	TIE ROD	TIRANT	GESTÄNGE	TIRANTE		C
73	20122676	SERVOMOTORE	SERVOMOTOR	SERVOMOTEUR	STELLANTRIEB	SERVOMOTOR		B
74	3012474	MODULATORE	MODULATOR	MODULATEUR	MODULATOR	MODULATOR		B
75	3003001	BOBINA	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA		B
76	3003294	ANELLO OR	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING-DICHTUNG	JUNTA TÓRICA		B
77	3003204	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B
78	20035955	DADO	NUT	ÉCROU	SCHRAUBENMUTTER	TUERCA		
79	3014180R	PRESSOSTATO OLIO	OIL PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT FIOUL	ÖLDRUCKWÄCHTER	PRESÓSTATO ACEITE		A
80	3007079	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B
81	3013462	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
82	3014179	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
83	3006896	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
84	3006140	MANOMETRO	PRESSURE GAUGE	MANOMETRE	MANOMETER	MANOMETRO		
85	3013531	VALVOLA	NEEDLE VALVE	ROBINET POINTEAU	NADELVENTIL	VALVULA		B
86	20035934	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
87	3012126	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
88	20026301	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B
89	20181894	PRESSOSTATO OLIO	OIL PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT FIOUL	ÖLDRUCKWÄCHTER	PRESÓSTATO ACEITE		A

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	*
90	3012472	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE		C
91	20058974	TUBO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	TUBO		C
92	20058969	TUBO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	TUBO		C
93	3003006	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
94	3012455	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
95	3006369	POMPA	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA		C
96	3003936	FILTRO + GUARNIZIONE POMPA	FILTER + PUMP SEAL	FILTRE + JOINT POMPE	FILTREINSATZ + PUMPENDICHTUNG	FILTRO + JUNTA BOMBA		A
97	3003681	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
98	3000805	ORGANO DI TENUTA	PUMP SEAL	ORGANE D'ETANCHEITE	DICHTUNGSEINSATZ ANTRIEBSWELLE	CONJUNTO ESTANQUIDAD		A
99	3006184	PERNO	BAR	GLISSIERE	BOLZEN	PERNO		C
100	3007164	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B
101	3013766	GIUNTO	COUPLING	ACCOUPLMENT	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO		A
102	3013875	CONDENSATORE	CAPACITOR	CONDENSATEUR	KONDENSATOR	CONDENSADOR		C
103	3013829	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
104	3003949	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	SCHUTZGITTER	PROTECCIÓN		
105	3013929	GRUPPO SERRANDA ARIA	AIR DAMPER ASSEMBLY	GROUPE VOLET AIR	LUFTREGULIERUNG	CONJUNTO REGISTRO AIRE		
106	3012088	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
107	20043413	BOCCA D'ASPIRAZIONE	AIR INTAKE	BOITIER D'ASPIRATION	ANSAUGÖFFNUNG	BOCA ASPIRACION		
108	3003952	FONOASSORBENTE	SOUND DAMPING	INSONORISANT	GERÄUSCHDÄMMUNG	AISLAMIENTO ACUSTICO		
109	3013933	VISORE	INSPECTION WINDOW	VISEUR	SICHTFENSTER	VISOR		

*

RICAMBI CONSIGLIATI - ADVISED PARTS - RECHANGE CONSEIL - EMPFOHLENE ERSATZTEILE - RECAMBIOS ACONSEJADOS

A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement minimum - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Ersatzteile für Sicherheitsgrundausrüstung - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsausstattung - Recambios para equipamiento general de seguridad

RIELLO

RIELLO S.p.A.
I-37045 Legnago (VR)
Tel.: +39.0442.630111
[http:// www.riello.it](http://www.riello.it)
[http:// www.riello.com](http://www.riello.com)